



[www.traleho.fr](http://www.traleho.fr)

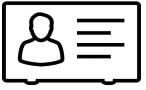
# Azéri

Vous devez être opéré : Əməliyyatınız olmalıdır:

- Vous serez opéré cette nuit. Bu gecə siz operasiya olunacaqsınız.
- Vous serez opéré demain. Siz sabah əməliyyat olunacaqsınız.

## Identitovigilance

## Müəyyən olun



Quel est votre nom et votre prénom ?

Adınız və adınız nədir?



Avez vous un bracelet à votre poignet avec votre nom ?

Sizin adınızla biləkli bir bilərzik varmı?



Je suis la brancardier, je vais vous emmener au bloc opératoire.

Mən sedye daşıyıcısıyam, sizi əməliyyat otağına aparacağam.

Vos affaires seront déposées dans votre chambre.

Sizin əşyalarınız otaqda qalacaq.

## Ambulatoire

## Ambulatoriya

Demain matin il faudra revenir à 8h. Vous devrez avoir prit votre douche pré-opératoire.

Sabah səhər 8-ə qayıtmaq məcburiyyətindəyik. Əvvəlcədən operativ duşunuzu almısınız.

- Vous êtes attendu au 9ème étage du bloc principal (dans le service "UACA")  
Əsas blokun 9-cu mərtəbəsində ("UACA" xidmətində)
- Vous êtes attendu dans le service "UHTCD" au sous-sol du bâtiment des urgences.

Təcili binanın zirzəmisindəki "UHTCD" xidmətində gözlənilirsiniz.



Le soir de l'opération pour votre sortie et pendant la première nuit vous devrez être accompagné par un tiers.

Çıxışınız üçün əməliyyatın axşam və ilk gecə üçün üçüncü tərəf müşayiət olunacaq.

## Le bloc opératoire et la salle de réveil

## Əməliyyat otağı və bərpa otağı



Le jour de l'opération, vous devrez être à jeûn, c'est à dire ne pas avoir mangé, bu ou fumer depuis minuit.

Əməliyyat günündə, gecə yarısından etibarən yeyilməməli, sərxoş və ya içilməmiş oruc tutmalısınız.



Le jour de l'opération vous devrez prendre une douche et mettre des vêtements propres.

Əməliyyat günündə duş almalı və təmiz paltar qoymalısınız.



L'infirmière vous posera une perfusion. Elle vous donnera parfois un médicament pour vous détendre.

Hemşire sizə bir infüzyon verəcəkdir. Bəzən istirahət etmək üçün dərman verir.



Le brancardier viendra vous chercher quand le bloc opératoire sera prêt, il vérifiera votre nom et votre prénom.

Əməliyyat otağı hazır olduqda sedyə sizi seçəcək, adınızı və soyadınızı yoxlayacaq.

Avant d'entrer au bloc opératoire, vous serez installé dans une pièce avec l'anesthésiste, il vous donnera des médicaments qui vont vous endormir.

Əməliyyat otağına girməzdən əvvəl anestezioloqla bir otaqda quraşdırılacaq, o sizə uyuduğunuz dərman verir.

Pendant l'opération vous serez endormi, vous n'aurez aucune douleur, vous n'aurez pas de souvenir du bloc opératoire.

Əməliyyat zamanı siz yuxuda olacaqsınız, ağrınız olmayacaq, əməliyyat otağınızın yaddaşımda olmayacaqsınız.

Après votre passage au bloc opératoire, vous serez installé dans la "salle de réveil" pendant au minimum 2 heures, votre famille ne pourra pas encore vous voir.

Əməliyyat otağına keçdikdən sonra ən azı 2 saat ərzində "bərpa otağında" quraşdırılacaq, ailəniz hələ sizinlə görüşə bilməyəcək.

Vous retournerez dans votre chambre après le passage en salle de réveil.

Təmizləmə otağına girdikdən sonra otağınıza dönəcəksiniz.

Lorsque vous vous réveillerez, vous aurez :

Siz uyandıığınız zaman:

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| <input type="checkbox"/> Une sonde urinaire  | Bir ürək kateteri         |
| <input type="checkbox"/> Une sonde gastrique | Mədə tüpü                 |
| <input type="checkbox"/> Un ou des drains    | Bir və ya daha çox drenaj |
| <input type="checkbox"/> Un plâtre           | Açıq                      |
| <input type="checkbox"/> Une cicatrice       | Bir yara                  |

## La préparation cutanée

## Kətan hazırlığı



Vous allez devoir prendre une douche pour préparer votre peau :

Cildinizi hazırlamaq üçün duş almalısınız:

1. Mouiller l'ensemble du corps, ainsi que les cheveux

1. Bütün bədəni, eləcə də saçını nəmləndirin



2. Savonner l'ensemble du corps et les cheveux avec le savon remis par l'infirmière

2. Bütün bədəni və saç tıbb bacısı tərəfindən gətirilən sabun ilə sabunlaşdırın

3. Commencer par savonner le haut du corps, puis tout le corps en allant du haut vers le bas, et en insistant sur les mains, les aisselles, le nombril, les pieds, et terminer par la région génito-anale.



3. Üst gövdəni sabunlaşdıraraq başlayın, sonra bütün bədən üstədən altına gedir,

4. Rincer tout le corps.

4. Bütün bədəni yuyun.



5. Faire un deuxième savonnage de tout le corps.

5. Bütün bədəni ikinci bir sabunlaşdırın.



6. Rincer tout le corps puis sécher avec une serviette propre.

6. Bütün bədəni yuyun və təmiz bir dəsmal ilə qurudun.



7. Se vêtir de linge propre, non encore porté.

7. Geyinməmiş təmiz paltar geyinmək.



Enlever vos bijoux, alliances, piercing, venis à ongles.

Sizin zərgərlik, toy üzüklər, pirsinq, dırnaq lakı çıxarın.